

MINISTRY OF OIL
MIDLAND REFINERIES CO. (G.CO.)
(DAURA REFINERY)

ADVERTISEMENT

MIDLAND REFINERIES CO. ANNOUNCES FOR THE SECOND TIME PURCHASING THE MATERIALS AS STATED BELOW:-

REQ.NO.	DESCRIPTION	QTY.	PRICE/ ID DINAR
1287/2012	VALVE & FITTING	18 ITEMS	50 000

NOTE:

1. THE REQ. TO BE SOLD IN IRAQI DINAR, UNRETURNABLE.
2. WE PREFER PRICE IN US DOLLAR CIP BAGHDAD (DAURA REFINERY) AND NOT ACCEPTABLE BY LOCAL CURRENCY FOR FOREIGN REQ.
3. CLOSED (TECHNICAL & COMMERCIAL) OFFERS TO BE SUBMITTED SEPARATELY BY (DHL) & ALL OFFERS THAT SEND BY E-MAIL WILL BE REFUSED.
- * ALL PAGES OF TECHNICAL & COMMERCIAL OFFER SHOULD BE NUMBERED WITH ATTACHMENT
4. ALL DOCUMENTS (PROFILE) AND SIMILAR CONTRACTS WHICH THEY ACHIEVED ISSUED BY GOVERNMENTAL CONTRACTS MUST BE SUBMITTED BEFORE PURCHASING THE REQ. FOR YEAR 2012 OR ENCLOSE WITH THE TECHNICAL OFFER OTHERWISE THE OFFERS WILL BE REFUSED
5. TERMS OF PAYMENT IS BY IRREVOCABLE & UNCONFIRMED LETTER OF CREDIT TO BE PAID 100% AFTER THE RECEIPT OF GOODS IN BAGHDAD COMPLETE AND AS ORDER.
6. AN UNCONDITIONAL PERFORMANCE BOND OF 5% OF TOTAL AMOUNT OF THE L/C TO BE SUBMITTED WITH THE ACCEPTED COPY IN FAVOUR OF (MIDLAND REFINERIES CO.) TO BE RELEASED AFTER THE RECEIPT OF GOODS COMPLETE AND AS ORDERED.
7. THE TOTAL VALUE DELAY PENALTY SHOULD BE APPLIED AND NOT EXCEED 10%
8. THE BID BOND SHOULD BE SUBMITTED 1% FROM THE TOTAL VALUE OF YOUR OFFER (COMMERCIAL OFFER) AS (LETTER OF GUARANTEE OR CERTIFIED CHEQUE OR BANK GUARANTEE) ORIGINAL COPY ISSUED FROM (TRADE BANK OF IRAQ, DAR ESSALAAM INVESTMENT, ALA ATIMAN, BYBLOS, MIDDLE EAST ASHUR INTERNATIONAL BANK FOR INVESTMENT, ECONOMY BANK FOR INVESTMENT & FINANCE) AND RELEASED IMMEDIATELY IN CASE THE REQUEST IS NOT AWARDED TO THE COMPANY. THE CHEQUE & THE BANK GUARANTEE THAT ISSUED FROM AL WARKA BANK, ISLAMIC BILAD, BASRAH INTERNATIONAL BANK ARE NOT ACCEPTABLE
9. THE COMPANY MUST SUBMIT A COVENANT ENCLOSED WITH THE TECHNICAL OFFER THAT THEY HAVE SUBMITTED ABID BOND (ORIGINAL COPY) WITH COMMERCIAL OFFER AND (WITHOUT STATING THE AMOUNT OF THE BID BOND) OTHERWISE THE OFFER SHOULD BE NEGLECTED
10. 3% OF TOTAL VALUE OF THE PURCHASE ORDER FOR IRAQI COMPANIES ALSO IN CASE THE PAYMENT PAYABLE IN IRAQI DINAR TO BE DEDUCTED AS TAXES AND RETURN THROUGH TAXES OFFICE
11. 0.002 STAMP DUTY SHOULD BE DEDUCTED.
12. ORIGIN CERTIFICATE & COMMERCIAL INVOICES SHOULD BE APPROVED BY IRAQI EMBASSY/ COMMERCIAL ATTACHED IN COUNTRY OF ORIGIN.
13. IT IS NECESSARY TO PRESENT AUTHORIZATION LETTER FROM THE MANUFACTURER COMPANIES CERTIFIED FROM MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS OR EMBASSY OR CONSULATE OR THE COMMERCIAL ATTACHED IN COUNTRY OF ORIGIN (ACCORDING TO THE INSTRUCTIONS OF REQUISITION OF SUPPLYING THE SPECIAL MATERIALS).
14. THIRD PARTY INSPECTION SHOULD BE PROVIDED FROM (B.V) COMPANY.
15. ALL OFFERS AND CORRESPONDENCES SHOULD BE CLEARLY SIGNED BY GENERAL MANAGER OR HOME ARE OFFICIALLY EMPOWERED VIA POWER OF ATTORNEY OTHERWISE THE OFFERS SHOULD BE NEGLECTED
16. IN CASE THE SUPPLIER FAIL TO SUPPLY THE REQUESTED MATERIAL AS ORDERED AND ACCORDING TO TECHNICAL SPECIFICATION STATED IN THE PURCHASE ORDER OUR COMPANY HAS THE RIGHT TO DEDUCT ITS COST AT HIGHEST OFFERED PRICE SUBMITTED BY COMPETITOR IN THE TABLE OF PRICE ANALYSIS FOR SUCH ITEMS
17. CLOSING DATE IS- 21/10/2012 TILL (2) O, CLOCK (AFTER NOON)

NOTE: - YOU CAN FIND THE CONDITIONS OF SUBMITTING OFFER ON

WEBSITE: www.oil.gov.iq or www.dauramrc.com

**HANAA AL-JEDDAH
TECHNICAL & ENGINEERING
BOARD MANAGER**

IT.	QTY	UNIT	VOCAB NO.	DESCRIPTION
				VALVE & FITTING
				LUBRICATED TAPER PLUG VALVE WITH WRENCH RATING 100 PSI BRONZE BODY & TRIM CONFORMING TO ASTM B61SCREWED ENDS ACCORDING TO ASME B 1.20.1
1	3	NOS	801041/005.2	3/4"
				VALVE FLANGE WEDGE GATE 150 LBS R.F GEAR OPERATED CAST CARBON STEEL BODY TO ASTM (A- 216 GR WCB) OUT SIDE SCREW & YOKE BOLTED BONNET RISING STEM TRIM (11. 1/2" - 13 % CR) FLANGE (FACE TO FACE 28") DRILLED (NUMBER BOLT HOLES 32) ASA (B-16-5)
2	4	NOS	801810/237.2	36"
				VALVE FLANGED GLOBE 150 LBS R.F CAST CARBON STEEL BODY TO A.S.T.M A- 216 GRADE WCB. OUTSIDE SCREW AND YOKE BOLTED BONNET, RISING STEM 11.1/2"-13% CHR FLANGES DRILLED TO ASA B-16-5 (CRANE NO143X OR EQUAL)
3	10	NOS	801830/208.2	SIZE 3"
				GLOBE VALVE FLANGED RATING (300 LBS R.F MATERIAL OF BODY CARBON STEEL TO ASTM (A216 GR WCB OR A 105 GR M) OUTSIDE SCREW & YOKE BOLTED BONNET RISING STEM TRIM (11.1/2"-13% CR) FLANGED DRILLED TO ANSI (B 16.5) FACE TO FACE DIMENSION TO ASME (B16.10) TEST PRESSURE TO API (598)
4	30	NOS	801830/252.2	3/4 "
				PLUG VALVE REGULAR PATTERN 600 LBS WRENCH OPERATED MATERIAL OF BODY C.S CONFIRMING TO ASTM A 216 WCB TRIM 13% CR FLANGED RTJ ACCORDING TO ASME B 16.5 FACE TO FACE DIMENSIONS TO ASME B 16.10
5	20	NOS	801843/558.2	3"
				PLUG VALVE R.T.J FLANGE TYPE CAST CARBON STEEL CONFORMING TO ASTM (A-216 GR WCR) COMPLETE WITH WRENCH FLANGE DIMENSIONS TO ANSI (B-16.5)
6	12	NOS	/608.2	3" PRESS 900 LBS
				DIAPHRAGM VALVE RATING # 150 LBS R-F FLANGE MATERIAL CONFORMING TO ASTM (A 395 /EPDM (R-L)
7	6	NOS	801848/011.2	SIZE 3/4"
8	4	NOS	015.2	SIZE 2" DWG .NO. 1D1296-3
				FLANGES GLOBE VALVE 150 LBS RF BOLTED BONNET RISING STEM O.S&Y FLANGES DRILLED TO ASA P- 16-5 MATERIAL OF HIGH ACID RESISTING ALLOY STEEL (MIN 28% NI 20% CHR 3% MO)
				NOMINAL BORE FACE TO DIMENSION
9	6	NOS	803030/205.2	1.1/2" 6.1/2"

IT.	QTY	UNIT	VOCAB NO.	DESCRIPTION
				STEAM TRAPS
10	9	NOS	803307/065.2	1.½" STEM TRAP ARMSTRONG FORGED STEEL SIZE NO. 316F WITH 1.½" R.F STD FLANGED CONNECTION & 3/8" ORIFICE FOR 250 PSI MAX WORKING PRESSURE
				BUTTER FLY VALVE RUBBER LINED EQUIPPED WITH GEAR OPERATOR CLASS # 150 ACCORDING TO THE BELOW DETAILS :- <u>BODY</u> IS MADE OF CAST CARBON STEEL ACCORDING TO ASTM (A 216 GR WCB) <u>BODY LINER</u> :- IS NON REPLACEABLE HIGH NITRILE RUBBER MOULDED INTO THE BODY TO FORM A RESILIENT SEAT LAPPED OVER INTO A RECESS IN EACH BODY END TO PROVIDE SEALING JOINTS WITH MATING PIPE FLANGES . <u>DISK</u> :- STAINLESS – STEEL TYPE (316) <u>SHAFT</u> :- STAINLESS – STEEL TYPE (316) <u>SHAFT BEARING</u> :- SPECIAL SELF LUBRICATING TYPE . GEAR BOX: IS WEATHER PROOF UNIT SUPPLIED WITH HAND WHEEL.
11	4	NOS	804024/050.2	6"
12	8	NOS	/051.2	8"
13	12	NOS	052.2	10"
14	6	NOS	053.2	12"
15	10	NOS	054.2	14"
16	10	NOS	055.2	16"
17	10	NOS	059.2	24"
				HIGH PERFORMANCE (BUTTER FLY VALVE) WAFER TYPE WITH CIRCUMFERENTIAL RING METALLIC SEATED CLASS # 300 LBS DESIGN ACCORDING TO STANDARDS ANSI (B 16.34 – B 31.1 – B 31.3) TESTED TO (API 598) EQUIPPED WITH GEAR OPERATOR <u>BODY</u> THE MATERIAL OF BODY CAST CARBON STEEL ACCORDING TO ASTM (A 216 GR WCB) <u>DISK</u> :- STAINLESS – STEEL TYPE (316) <u>SHAFT</u> :- STAINLESS – STEEL TYPE (316) <u>SEAT</u> :- STAINLESS – STEEL TYPE (316) GEAR BOX: IS WEATHER PROOF UNIT SUPPLIED WITH HAND WHEEL.
18	4	NOS	804025 / 150.2	6"

TO: GENERAL

ORIGIN: WEST EUROPEAN, TURKISH, JAPAN

- 1- CERTIFICATE OF ORIGIN
- 2- MILL CERTIFICATE
- 3- DIMENSIONS CHECK
- 4- THIRD PARTY INSPECTION

CONDITIONS FOR PRESENT IMPORT REQUISITIONS TENDERS

1. PAYMENT : BY IRREVOCABLE UNCONFIRMED AND UNTRANSFERABLE LETTER OF CREDIT (L/C) TO BE PAID 100% AFTER RECEIPT OF MATERIAL COMPLETE AND AS ORDERED , THE ABOVE PERCENTAGE CAN BE CHANGED AGAINST BANK GUARANTEE , CONFIRMATION CHARGES TO BE BORNE BY SUPPLIER (SECOND PARTY) IF REQUESTED OR BY WIRE TRANSFER - WE CAN PAY IN IRAQI DINAR AND EQUAL THE VALUE OF THE PURCHASE ORDER FOR IRAQI COMPANIES ALSO IN CASE OF THE COMPANY (SECOND PARTY) REQUEST THAT INSTEAD OF L/C AND HAS (ACCOUNT NUMBER) INSIDE IRAQ.	١- شروط الدفع المعتمدة لدينا / اعتماد مستندي غير قابل للنقض او التحويل وغير مثبت وتطلق المستحقات ١٠٠% بعد استلام المواد كاملة ومطابقة ويمكن الاتفاق على نسب اخرى مقابل ضمانات ويتحمل المجهز مصاريف تثبيت الاعتماد في حالة طلبه ان يكون الاعتماد مثبت او حوالة مصرفية - يمكن دفع المبالغ بما يعادل مبلغ امر الشراء بالدينار العراقي للشركات العراقية او الشركات التي ترغب بذلك وبدون فتح اعتماد في حالة توفر حساب مصرفي داخل العراق .
2. SUPPLIER (SECOND PARTY) MUST SUBMIT A BID BOND 1% OF TOTAL VALUE OF HIS OFFER (BANK GUARANTEE , LETTER OF GUARANTEE OR APPROVED CHECK) (ORIGINAL COPY) WITH THE COMMERCIAL OFFER THE BID BOND SHOULD BE RELEASED IN CASE OF NOT AWARDING THE REQUISITION AND TO BE CONFISCATED IF SUPPLIER (SECOND PARTY) NOT BE BOND REGARDING HIS OFFER AFTER INFORMING THE AWARDING AND TO BE NEGLECT THE OFFER IF SUPPLIER NOT BE SUBMITTED THE BID BAND	٢- يقدم المجهز تامينات اولية مقدارها (١%) من قيمة العطاء (خطاب ضمان او صك مصدق او كفالة مصرفية) (نسخة اصلية) ويوضع في العرض التجاري ويتم اطلاق هذه التامينات في حالة عدم الاحالة عليه وتصار در في حالة عدم التزامه بالعرض بعد تبليغه بالاحالة ويهمل العرض في حالة عدم تقديم التامينات الاولى
3. DELIVERY PERIOD SHOULD BE EXACTLY SHOWN.	٣- يتم تحديد فترة التجهيز ولا تقبل عبارة (من - الى)
4. WE PREFER PRICES IN US DOLLAR AND CIP BAGHDAD (MIDLAND REFINERY COMPANY)	٤- يفضل تقديم العروض بعملة الدولار واصل بغداد (شركة مصافي الوسط)
5. IN CASE OF PARTIAL SHIPMENT , NUMBER OF SHIPMENTS AND QTY TO BE MENTIONED IN THE OFFER AND TO BE SUPPLIED WITHIN DELIVERY PERIOD , PAYMENT WILL BE EFFECTED AFTER RECEIPT OF EACH SHIPMENT COMPLETE AND AS ORDERED .	٥- في حالة تجزئة الشحن يثبت ذلك في العرض مع تحديد عدد الشحنات وكمياتها ضمن فترة التجهيز وتدفع قيمة كل شحنة بعد استلامها كاملة ومطابقة
6. SUPPLIER (SECOND PARTY) BEAR THE RESPONSIBILITY OF THE INSURANCE OF THE MATERIAL TILL RECEIPT AT BUYER S SITE (FIRST PARTY) . UNLESS THERE IS ANOTHER AGREEMENT MENTIONED IN THE CONTRACT	٦- يتحمل البائع مسؤولية التأمين على البضاعة لحين وصولها الى المشتري الا اذا كان هناك اتفاق اخر يثبت في العقد
7. TWO OFFERS TECHNICAL & COMMERCIAL IN SEPARATED ENVELOPES SHOULD BE SUBMITTED, - REQ NO. , NAME OF SUPPLIER, CLOSING DATE SHOULD BE	٧- يقدم عرضان منفصلان / تجاري وفني يثبت على غلاف كلاهما رقم الطلبية / اسم المجهز / تاريخ الغلق وتكون المواصفات الفنية مفصلة وموقعة من قبل المجهز ويهمل العرض في حالة وضع التجاري والفني في ظرف واحد

STATED, - IF THE TWO OFFERS ABOVE PUT IN ONE ENVELOPE BOTH OF THEM WILL BE REJECTED. ALSO OPEN OFFERS ARE REJECTED, TECHNICAL - SPECIFICATIONS SHOULD BE STATED CLEARLY.	ولا تقبل العروض المكشوفة
8. THE NOT AS ORDERED OFFERS SHOULD BE DISREGARDED	٨- تهمل العروض الغير مطابقة للمواصفات
9. TECHNICAL INQUIRIES SHOULD BE EXECUTED BEFORE THE CLOSING DATE	٩- يمكن للمجهزين ان يرسلو استفساراتهم الفنية قبل تاريخ الغلق
10. OFFERS CANNOT BE ACCEPTED AFTER THE CLOSING DATE, CLOSED OFFERS TO SENT BY POST OR BY D.H.L ARE ACCEPTED AND SHOULD BE PUT TOGETHER WITH THOSE WHICH WERE BROUGHT BY HAND IN THE FOREIGN OFFERS BOX IN RECEPTION SECTION WITHIN THE CLOSING DATE PERIOD.	١٠- تهمل العروض التي ترد بعد تاريخ الغلق وتقبل العروض التي ترسل مغلقة بالبريد او D.H.L وتوضع مع العروض التي ترد باليد في صندوق استعلامات الشركة
11. OFFERS FOR MORE THAN ONE REQ. IN ONE ENVELOPE WILL BE REJECTED	١١- لايجوز وضع عروض لاكثر من طلبية في ظرف واحد حيث سيتم اهلها
12. PRICES TO BE FINAL NOT NEGOTIABLE AND OUR COMPANY IS NOT OBLIGED TO ACCEPT THE LOWEST PRICES .	١٢- الاسعار نهائية وغير قابلة للتفاوض وشركتنا غير ملزمة بقبول اوطا العروض
13. THE AWARD SHOULD BE IN FAVOR OF THE COMPANY WHICH SENT THE OFFER . BENEFICIARIES NAME CANNOT BE CHANGED	١٣- الاحالة تكون باسم الشركة التي قدمت العرض ولايجوز تغيير اسم المستفيد
14. SAMPLES IF REQUESTED SHOULD BE SENT AND RECEIVED WITHIN THE CLOSING DATE PERIOD	١٤- في حالة طلب النماذج فتقدم خلال فترة الغلق
15. OUR COMPANY HAS THE RIGHT OF ASSIGNING WHOLE OR PARTIAL TO MORE THAN ONE SUPPLIER	١٥- يمكن لشركتنا الاحالة على اكثر من مجهزة
16. REQUISITION SHOULD BE BOUGHT WITHIN CLOSING DATE PERIOD . THE RECEIPT SHOULD BE PUT IN THE TECHNICAL OFFER . COMPANIES WHICH ARE REQUESTED DIRECTLY BY US ARE EXEMPTED BUYING THE REQUISITION	١٦- يتم شراء الطلبية خلال فترة الغلق ويوضع وصل الشراء مع العرض الفني / وتغفى الشركات التي تتم مفاتها من قبلنا من هذا الشرط
17. THE COMPANY MUST PRESENT AUTHORIZATION FROM THE MANUFACTURER AND TO BE APPROVED BY THE IRAQ EMBASSY IN THE MANUFACTURER COUNTRY TO SUPPLY THE REQUESTED MATERIAL	١٧- تقدم الشركة ما يؤيد بانها مخولة من قبل المصنع بتجهيز المواد ويكون التحويل مصدقا من السفارة العراقية في بلد المصنع
18. ALL OFFERS AND CORRESPONDENCES SHOULD BE CLEARLY SIGNED BY GENERAL MANAGER OR WHOM ARE OFFICIALLY EMPOWERED VIA A POWER OF ATTORNEY	١٨- يقوم المجهزة بتثبيت اسم المدير العام للشركة او من يخولهم في العروض والمراسلات وبشكل واضح ورسمي
19. OFFERS AND OTHERS CORRESPONDENCES TO BE IN OFFICIAL PAPERS OF THE MANUFACTURER COMPANYS	١٩- تقدم العروض والمراسلات على اوراق الشركات المصنعة

20. COMPANIES WHICH ARE NOT REGISTERED IN OUR VENDERS LISTS MUST SEND ALL THE NECESSARY DOCUMENTS FOR REGISTRATION PURPOSES BEFORE PURCHASING THE REQUISITION WITH ANEW QUITTANCE ISSUED FROM GENERAL ASSEMBLY OF TAXES OR ENCLOSE WITH THE TECHNICAL OFFER OTHERWISE THE OFFER WILL BE REFUSED	٢٠- ترسل الشركات الغير مسجلة لدينا / كافة المستمسكات المطلوبة لغرض تدقيقها واعتمادها قبل شراء الطلبية مع براءة ذمة حديثة صادرة من الهيئة العامة للضرائب قسم الشركات او ترفق المستمسكات مع العرض الفني المقدم في حالة عدم تقديمها سابقا وبخلافه تهمل العروض .
21 SUPPLIER (SECOND PARTY) SUBMIT A PERFORMANCE BOND 5% OF TOTAL VALUE OF THE CONTRACT AS SOON AS THE ACCEPTED COPY OF THE CONTRACT IS SIGNED TO MAKE THE L/C OPERATIVE VALID ONE MONTH AFTER THE DELIVERY PERIOD AND NOT RETURN UNLESS ACCEPTANCE FROM BUYER S (FIRST PARTY) - THE PERFORMANCE BOND SHOULD BE CONFISCATED IN CASE OF NOT SUPPLYING THE ORDER .	٢١- يقدم المجهز كفالة حسن اداء بنسبة ٥% من الكلفة الكلية للعقد حال توقيع امر الشراء كشرط لتفعيل الاعتماد وتبقى الكفالة نافذة لمدة شهر بعد فترة التجهيز ولايجوز سحبها الا بموافقة المشتري ويتم مصادرتها في حالة عدم الالتزام بتنفيذ العقد
22 . THE COMPANY'S ADDRESS (COUNTRY, CITY, STREET, NO. E-MAIL, TEL-NO.) SHOULD BE CLEARLY SHOWN. ALSO NAME AND ADDRESS OF THE BANK WHICH SUPPLIERS DEALING WITH (CORRESPONDENCE BANK) SWIFT CODE, ACCOUNT NO. AND E-MAIL. NO.	٢٢- على مقدم العرض بيان عنوانه الكامل (الدولة ، المدينة، الشارع، البناية ، العنوان البريدي ، الهاتف) وكذلك اسم وعنوان المصرف الذي يتعامل معه (المصرف المراسل) مع SWIFT CODE ورقم الحساب وعنوان البريدي
23 COUNTRY OF ORIGIN SHOULD BE ACCURATELY MENTIONED . STATING COUNTRY OF ORIGIN SUCH AS (ASIAN OR EUROPEAN) IS NOT ACCEPTABLE, - AFTER CONTRACTING ANY CHANGE OF COUNTRY OF ORIGIN ARE NOT ALLOWED - THE ROUTE OF SHIPMENT, PORT OF SHIPMENT , ENTRY POINT SHOULD BE MENTIONED , IN ORDER TO GET CUSTOMS EXEMPTION LETTER	٢٣- تحديد بلد منشأ البضاعة بشكل محدد (لايجوز ذكر المنشأ اوروبي او اسيوي فقط) وعند اصدار العقد لايجوز التغيير على منشأ البضاعة ويتم الالتزام بالمنشأ والمصنع عند التجهيز مع تحديد طريقة وميناء الشحن ونقطة الدخول لغرض الحصول على كتاب الاعفاء الكمركي
24 OFFERS SHOULD BE VALID 120 DAYS FROM THE CLOSING DATE AND CAN BE EXTENDED BY THE ACCEPTANCE OF BOTH PARTIES.	٢٤- يفضل ان تكون العروض نافذة لمدة ١٢٠ يوم من تاريخ غلق المناقصة / ويمكن تمديدتها باتفاق المشتري والبائع
25 A FINE (DELAY PENALTY) SHOULD APPLIED AGAINST THE SUPPLIER (SECOND PARTY) NOT MORE THAN 10% OF TOTAL VALUE IN CASE OF NOT SUPPLYING THE REQUESTED MATERIAL WITHIN DELIVERY DATE STATED IN THE CONTRACT . ACCORDING TO THE FACTOR BELLOW PENALTY PER DAY = $\frac{\text{TOTAL VALUE OF THE PURCHASE ORDER}}{\text{DELIVERY PERIOD (DAYS)}}$	٢٥- تفرض غرامة تاخيرية على المجهز لاي تجاوز حدها الاعلى نسبة ١٠% من مبلغ عقد في حالة عدم تجهيز المواد بفترة التجهيز المثبتة في العقد ووفقا للمعادلة الاتية الغرامات لليوم الواحد = $\text{مبلغ العقد} \times 10\%$ مدة العقد (يوم)
26 SUPPLIER (SECOND PARTY) BEAR ADMINISTRATIVE CHARGES OF 20% OF TOTAL VALUE OF THE CONTRACT	٢٦- يتحمل البائع (المجهز) التكاليف الادارية في حالة قيام المشتري بتنفيذ العقد بسبب عدم التزام البائع بتنفيذ هذه

OR FROM THE UN EXECUTED PART VALUE IF HE FAILS TO FULFILL HIS CONTRACTUAL OBLIGATION FULLY OR PARTIALLY	(او جزء منه) وبنسبة ٢٠% من قيمة العقد او قيمة الجزء الغير منفذ
27 IRAQI LAWS SHOULD BE APPLIED IF THERE WILL BE A DISPUTE BETWEEN THE BOTH PARTIES AND THE DISPUT TO BE UNDER THE IRAQI JUDGEEMENT	٢٧- تطبق القوانين والتعليمات المعمول بها في العراق في حالة وقوع منازعات او في كل مالم يرد به نص ويكون النزاع خاضعا "لولاية القضاء العراقي
28 3% FROM TOTAL VALUE OF L/C TO BE DEDUCTED AS TAXES AND RETURN THROUGH TAXES OFFICE FOR IRAQI COMPANIES OR IN CASE THE PAYMENT PAYABLE BY IRAQI DINAR ALSO FOR FOREIGN COMPANIES THAT YOU HAVE REGISTERED IN IRAQ OR HAVE BUREAU FOR FOLLOW UP	٢٨- تستقطع نسبة ٣% كإماتات ضريبية وتعاد من خلال الهيئة العامة للضرائب بعد تقديم ما يثبت سلامة موقفهم بالنسبة للشركات العراقية او في حالة الدفع بالدينار العراقي كذلك بالنسبة للشركات الاجنبية المسجلة في العراق او وجود مكتب لمتابعة الاعمال
29 0.002 FROM TOTAL VALUE TO BE DEDUCTED AS STAMPS CHARGES	٢٩- ٠.٠٠٢ من الكلفة الكلية تستقطع كرسوم طابع
30 THE ACT 56 .1977 (DEBTS COLLECTION GOVERNMENTAL) SHOULD BE APPLIED REGARDING THE FINANCAIL DESERING SECOND PARTY .	٣٠- يطبق قانون تحصيل الديون الحكومية رقم ٥٦ لسنة ١٩٧٧ بأن المستحقات المالية تترتب لشركتنا بذمة الطرف الاخر
31 THE ORIGIN CERTIFICATE TO BE SUBMITTED FROM THE MANUFACTURER AND APPROVED BY (IRAQI EMBASSY IN THE COUNTRY OF ORIGIN) IN CASE OF REQUESTED BY US	٣١ - تقدم شهادة منشأ من الشركة المصنعة للمواد وتكون مصدقة من قبل السفارة العراقية في بلد المنشأ في حالة طلب تقديمها من قبلنا
32 THE PAGES OF THE TECHNICAL AND COMMERCIAL OFFERS SHOULD BE NUMBERED WITH ATTACHMENT	٣٢- يتم ترقيم صفحات العطاء (الفني والتجاري) وكذلك المرفقات ان وجدت